



Azienda Ospedaliera di Perugia

Direzione Generale e Sede Ammin.va: Piazzale G. Menghini 8/9 – 06129 PERUGIA
Sede Legale: Ospedale Santa Maria della Misericordia – S.Andrea delle Fratte – 06156 PERUGIA
Partita IVA 02101050546 – Tel.: 075 5781 – www.ospedale.perugia.it

DIREZIONE GENERALE



Ai Direttori Strutture Complesse

Ai Coordinatori Infermieristici e Tecnici

Ai Responsabili S.S.D.

Ai titolari di PO SITRO

Al Direttore di Farmacia

Alla Direzione Medica Ospedaliera

Al Responsabile SPP

Al Responsabile Economato e Servizi
Alberghieri

Al Responsabile Servizio Tecnico Patrimoniale

Al Responsabile Direzione del Personale

Al Responsabile Affari Generali

Al Responsabile Economico – Finanziario

Al Responsabile Formazione

e per loro tramite a tutto il personale AOSP Perugia

Oggetto: vaccinazione antiinfluenzale 2020-2021- Campagna “VaccinarSi conviene a tutti”

#inquestopedalecontiamosudite

Nella stagione autunnale ed invernale 2020-2021 l'emergenza legata alla circolazione del virus SARS-CoV-2 insieme agli altri virus respiratori conferma la necessità di intensificare fortemente l'impegno nei programmi di prevenzione dell'influenza.

In base alla Circolare del Ministero della Salute “Prevenzione e controllo dell'influenza: raccomandazioni per la stagione 2020-2021” e alla deliberazione della Giunta Regionale n. 779 del 2 settembre 2020, **l'Azienda Ospedaliera di Perugia raccomanda fortemente la vaccinazione antiinfluenzale a tutti gli operatori sanitari.**



Stemmi dell'Ospedale di S. Maria della Misericordia di Perugia

Azienda Ospedaliera di Perugia

Direzione Generale e Sede Ammin.va: Piazzale G. Menghini 8/9 – 06129 PERUGIA
Sede Legale: Ospedale Santa Maria della Misericordia – S. Andrea delle Fratte – 06156 PERUGIA
Partita IVA 02101050546 – Tel.: 075 5781 – www.ospedale.perugia.it

Ciò premesso, si comunica che a partire **dal 7 Ottobre 2020** inizierà la campagna di vaccinazione, che verrà eseguita con le seguenti modalità:

- **dal lunedì al venerdì dalle 10:30 alle 13:30 all'interno dei reparti effettuata da equipe infermieristiche itineranti;**
- **dal lunedì al giovedì dalle 13:30 alle 16:30, presso l'Ambulatorio N. 25 della Medicina Interna piano 0.**

Nella fase iniziale la vaccinazione verrà eseguita prioritariamente a tutti gli operatori sanitari dipendenti dell'Azienda e universitari convenzionati che sono impegnati nell'assistenza diretta ai pazienti (compresi i medici Specialisti in Formazione) e successivamente estesa a tutte le figure professionali.

Si allega alla presente la **Nota Informativa sulla Vaccinazione antiinfluenzale** e la **Dichiarazione di Consenso/Dissenso** che ogni operatore dovrà sottoscrivere al momento della vaccinazione. E' richiesto il Codice Fiscale per gli operatori residenti fuori regione, in quanto è prevista la registrazione delle vaccinazioni effettuate nel gestionale predisposto dalla Regione.

Ringraziando anticipatamente per la cortese collaborazione che si vorrà fornire, si porgono cordiali saluti.

Il Direttore Sanitario

Simona Bianchi

	AZIENDA OSPEDALIERA DI PERUGIA	Medicina del Lavoro	
SERVIZIO DI SORVEGLIANZA SANITARIA (sorveglianza.sanitaria@ospedale.perugia.it - covid.mdl@ospedale.perugia.it)		Rev. 00 ottobre 2020	Pagina 1 di 1

DICHIARAZIONE DI CONSENSO/DISSENSO ALLA VACCINAZIONE ANTINFLUENZALE

Io sottoscritto/a _____, nato/a _____
il ____/____/____, mansione di _____ c/o la
S.C. _____, residente a _____
Via _____ tel. _____

A seguito dell'invito della Direzione Sanitaria a sottopormi alla vaccinazione antinfluenzale,

DICHIO sotto la mia propria responsabilità

- ▶ di essere stato/a esaurientemente informato in modo chiaro e comprensibile, mediante nota informativa:
 - dei possibili rischi che possono derivare dalla mancata vaccinazione;
 - dei vantaggi che possono derivare dalla vaccinazione, nonché della non totale efficacia della stessa nel prevenire l'infezione;
 - delle controindicazioni, dei potenziali rischi e degli effetti collaterali della vaccinazione;
 - della necessità di trattenermi in ambulatorio per almeno 30 minuti dopo la vaccinazione;
- ▶ di aver riferito correttamente le informazioni sul mio attuale stato di salute;
 - Presenza di febbre o infezione acuta in atto ☐ sì ☐ no
 - Allergie a: Uova o Proteine del Pollo, Ovalbumina ☐ sì ☐ no
 - Allergie ad altri componenti del vaccino: formaldeide, cetiltrimetilammonio bromuro, polisorbato 80; gentamicina (solo per Influvac S Tetra), potassio cloruro, potassio diidrogeno fosfato, fosfato disodico diidrato, sodio cloruro, calcio cloruro diidrato, magnesio cloruro esaidrato; kanamicina, neomicina solfato, idrocortisone, squalene, sorbitan trioleato, sodio citrato, acido citrico (solo per Fluad) ☐ sì ☐ no
 - Avere avuto una reazione allergica grave (anafilassi) dopo la somministrazione di una precedente dose di vaccino ☐ sì ☐ no
- ▶ di aver avuto la possibilità di fare domande sulle informazioni ricevute e di aver compreso le risposte alle richieste di chiarimenti;

Tutto ciò premesso, in piena coscienza e libertà

- ☐ **ACCONSENTO** alla somministrazione della vaccinazione proposta
- ☐ **NON ACCONSENTO** alla somministrazione della vaccinazione proposta per i seguenti motivi:

Le informazioni fornite, finalizzate alla prevenzione della diffusione del virus Influenzale, all'esecuzione del vaccino e alla prevenzione delle possibili complicanze, sono riservate e destinate alla registrazione della vaccinazione nel gestionale predisposto dalla Regione Umbria. La diffusione e la distribuzione di questo documento a soggetti diversi da quelli indicati, e in generale qualsivoglia utilizzo illecito dei dati ivi contenuti, è vietata ai sensi del D.Lgs 196/2003 in materia di privacy e del Regolamento europeo 679/2016 e successive modifiche ed integrazioni.

Firma del lavoratore _____ data _____

	AZIENDA OSPEDALIERA DI PERUGIA	Medicina del Lavoro	
SERVIZIO DI SORVEGLIANZA SANITARIA (sorveglianza.sanitaria@ospedale.perugia.it - covid.mdl@ospedale.perugia.it)		Rev. 00 ottobre 2020	Pagina 1 di 3

NOTE INFORMATIVE SULLA VACCINAZIONE ANTINFLUENZALE

Il virus influenzale rappresenta da sempre una delle principali cause di polmoniti nell'anziano. E' in grado generalmente di prevenire le complicanze riducendo sensibilmente la gravità del quadro clinico. Nelle prossime stagioni autunnale ed invernale 2020/2021 va considerata anche la circolazione del virus SARS-CoV-2 che, almeno in una fase iniziale, si manifesta con sintomi simili a quelli legati al virus influenzale. Ciò può rendere difficile la diagnosi differenziale basandosi solo sui sintomi, con il rischio di ritardare le cure ove necessario o di sottovalutare l'epidemia, soprattutto nel periodo in cui l'influenza raggiunge il maggiore picco. La vaccinazione antinfluenzale è pertanto fondamentale, oltre che per ridurre le complicanze da influenza nei soggetti a rischio e ridurre gli accessi al pronto soccorso, anche per semplificare la diagnosi e la gestione dei casi sospetti di COVID-19. **Per gli operatori sanitari pertanto la vaccinazione è fortemente raccomandata** (Circolare Ministero Salute 0019214-04/06/2020: "Prevenzione e controllo dell'influenza: raccomandazioni per la stagione 2020-2021"; DGR n. 779 del 2 settembre 2020).

VACCINI UTILIZZATI

A) Influvac S Tetra (Mylan IRE Healthcare Ltd)

E' un **vaccino quadrivalente** ottenuto in uova embrionate di pollo costituito da antigeni di superficie emoagglutinina e neuraminidasi (inattivati) del virus dell'influenza. Fornisce immunizzazione attiva verso 4 ceppi del virus influenzale: un ceppo A/(H1N1), un ceppo A/(H3N2), e due ceppi B (uno per lineage; B/(Victoria) e B/(Yamagata).

Può contenere tracce di uova (come ovalbumina, proteine del pollo), formaldeide, cetiltrimetilammonio bromuro, polisorbato 80 o gentamicina, che sono utilizzati durante il processo di produzione.

Elenco degli eccipienti:

Potassio cloruro, potassio diidrogeno fosfato, fosfato disodico diidrato, sodio cloruro, calcio cloruro diidrato, magnesio cloruro esaidrato.

B) Fluad (Seqirus Vaccines Ltd) (per i soggetti > 65 aa)

E' un **vaccino trivalente** inattivato, prodotto in uova embrionate di gallina adiuvato con MF59C.1. Fornisce immunizzazione attiva verso 3 ceppi del virus influenzale: un ceppo A/(H1N1), un ceppo A/(H3N2), e un ceppo B (B/(Victoria)).

Può contenere tracce di uova (come ovalbumina, proteine del pollo), formaldeide, cetiltrimetilammonio bromuro, kanamicina, neomicina solfato, idrocortisone.

L'adiuvante MF59C1 contiene **squalene; polisorbato 80, sorbitan trioleato; sodio citrato; acido citrico.**

Elenco degli eccipienti: **potassio cloruro, potassio diidrogeno fosfato, disodio fosfato diidrato, sodio cloruro, calcio cloruro diidrato, magnesio cloruro esaidrato.**

I 2 vaccini inducono gli anticorpi umorali contro le emoagglutinine; questi anticorpi neutralizzano il virus dell'influenza. La sieroprotezione si ottiene generalmente entro 2-3 settimane. La durata dell'immunità è solitamente di 6-12 mesi.

	AZIENDA OSPEDALIERA DI PERUGIA	Medicina del Lavoro	
SERVIZIO DI SORVEGLIANZA SANITARIA (sorveglianza.sanitaria@ospedale.perugia.it - covid.mdl@ospedale.perugia.it)		Rev. 00 ottobre 2020	Pagina 2 di 3

MODALITA' DI SOMMINISTRAZIONE

La somministrazione deve essere effettuata mediante **iniezione intramuscolare**, in genere nel deltoide. Influvac S Tetra deve essere somministrato con cautela in pazienti con trombocitopenia o altri disturbi della coagulazione in quanto in questi soggetti può verificarsi sanguinamento a seguito della somministrazione intramuscolare.

EFFETTI COLLATERALI:

La maggior parte delle reazioni si verificano di solito entro i primi 3 giorni dalla vaccinazione, sono generalmente miti e si risolvono spontaneamente entro 1-3 giorni dall'inizio:

- reazioni locali, come arrossamento e gonfiore nella sede di iniezione.
- reazioni generali, come febbre, malessere, dolori muscolari che scompaiono in 1-2 giorni (più frequenti nelle persone mai vaccinate in precedenza) male alla testa, nausea.

Con frequenza non stimata si possono verificare anche reazioni gravi come trombocitopenia e linfadenopatia transitorie, reazioni allergiche che in rari casi hanno condotto a shock, angioedema. Nevralgia, parestesia, convulsioni febbrili, disturbi neurologici quali encefalomyelitis, nevriti e sindrome di Guillain-Barré. Vasculite associata in casi molto rari a interessamento renale transitorio.

CONTROINDICAZIONI

Il vaccino antinfluenzale non deve essere somministrato a:

- Soggetti con alterazioni febbrili o infezione acuta in atto.
- Soggetti che abbiano manifestato una **reazione allergica grave** (anafilassi) dopo la somministrazione di una **precedente dose** di vaccino antinfluenzale
- Soggetti che abbiano manifestato una reazione allergica grave (anafilassi) **a uno qualsiasi degli eccipienti** contenuti nei singoli vaccini **o ad un componente del vaccino** che può essere presente in tracce come **uova (ovalbumina, proteine del pollo), formaldeide, cetiltrimetilammonio bromuro, polisorbato 80; a gentamicina** (solo per Influvac S Tetra); **a kanamicina, neomicina solfato e idrocortisone** (solo per Fluad) .

AVVERTENZE SPECIALI E PRECAUZIONI D'IMPIEGO

- Come per tutti i vaccini iniettabili, un appropriato trattamento e controllo medico devono essere sempre prontamente disponibili nel caso di una reazione anafilattica conseguente alla somministrazione del vaccino.
- A seguito o anche prima di qualsiasi vaccinazione, come risposta psicogena all'iniezione con ago, possono verificarsi reazioni correlate all'ansia, comprese le reazioni vasovagali (sincope), iperventilazione o reazioni correlate allo stress.
- Influvac S Tetra non è efficace contro tutti i possibili ceppi del virus dell'influenza in quanto destinato a fornire una protezione contro quei ceppi virali per i quali è preparato e per quelli strettamente correlati.

	AZIENDA OSPEDALIERA DI PERUGIA	Medicina del Lavoro	
SERVIZIO DI SORVEGLIANZA SANITARIA (sorveglianza.sanitaria@ospedale.perugia.it - covid.mdl@ospedale.perugia.it)		Rev. 00 ottobre 2020	Pagina 3 di 3

- Una risposta immunitaria protettiva può non essere indotta in tutti i soggetti vaccinati, in particolare nei pazienti con immunosoppressione endogena o iatrogena.

INTERAZIONI CON ALTRI MEDICINALI E ALTRE FORME DI INTERAZIONE

Non sono stati effettuati studi d'interazione. Se il vaccino antinfluenzale deve essere somministrato nello stesso momento di un altro vaccino, l'inoculazione deve essere effettuata in arti differenti. Deve essere considerato che la somministrazione contemporanea può intensificare le reazioni avverse.

GRAVIDANZA – ALLATTAMENTO - FERTILITÀ

La gravidanza e l'allattamento non rappresentano una controindicazione alla vaccinazione. Non sono disponibili dati sulla fertilità.

Dopo la vaccinazione è necessario attendere 30 minuti